

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/22

29 October 2018

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثاني والثمانين
مونتريال، من 3 إلى 7 ديسمبر/كانون أول 2018

التقرير المجمع عن إتمام المشروعات لعام 2018

خلفية

1. كانت اللجنة التنفيذية تتناول تقارير إتمام المشروعات في كل اجتماع لاجتماعاتها. وخلال الاجتماع الحادي والثمانين حثت اللجنة التنفيذية ضمن جملة أمور الوكالات الثنائية والمنفذة على أن تقدم للاجتماع الثاني والثمانين المتأخرات من التقارير المجمعة لتنفيذ المشروعات بالنسبة للاتفاقات المتعددة السنوات، والمشروعات الفردية المدرجة في الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/81/11 and Corr.1, and if the PCRs والثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/81/11 and Corr.1, and if the PCRs وأنه في حالة عدم تقديم التقارير المجمعة في موعدها، تقدم أسباب ذلك والجدول الزمني الذي ستقدم خلاله كما حثت اللجنة الوكالات المنفذة المتعاونة على استكمال الأجزاء المتعلقة بها من هذه التقارير لتمكين الوكالة المنفذة الرئيسية من تقديمها وفقا للجدول الزمني المحدد (المقرر 25/81 (ب) و(ج)).

2. وإعمالا للمقرر 25/81 (ب) و(ج) بعث كبير موظفي الرصد والتقييم قائمة أولية عن جميع التقارير المجمعة لإتمام المشروعات التي يتعين أن تقدمها الوكالات الثنائية والمنفذة قبل 25 يولييه/ تموز 2018 وقائمة محدثة قبل 19 أكتوبر/ تشرين أول 2018 بعد تقديم التقارير المرحلية.

التقارير المجمعة لإتمام المشروعات المتعددة السنوات المتلقاة

3. من بين المشروعات المتعددة السنوات المستكملة البالغة 184 قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة 154 تقريرا مجمعا قبل الاجتماع الثاني والثمانين مع بقاء 30 تقريرا مجمعا معلقا على النحو المبين في الجدول 1. التي قدمت بعد الاجتماع الحادي والثمانين في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

الجدول 1: عرض عام للتقارير المراجعة لإتمام المشروعات المتعددة

المعلقة	وصلت قبل الاجتماع الحادي والثمانين	وصلت بعد الاجتماع الحادي والثمانين	مستكملة	الوكالة الرئيسية
1	0	2	3	كندا
2	3	0	5	فرنسا
2	0	8	10	ألمانيا
0	0	1	1	اليابان
*7	5	23	35	اليونان
3	0	55	58	اليونان
2	2	45	49	اليونان
13	1	9	23	البنك الدولي
30	11	143	184	المجموع

* يتعين تقديم التقرير الخاص بإتمام المشروعات المعلقة الخاص بالمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصحراء (خطة قطاع المذيبات) في موعد لا يتجاوز الاجتماع الأخير من عام 2019

4. ويتضمن الجدول 2 موجزا لتحليل الأموال التجميعية التي صرفت، والمواد المستنفدة للأوزون التي أزيلت، والتأخير في تقديم إتمام التقارير التجميعية للمشروعات المتعددة السنوات الإحدى عشر.

الجدول 2: عرض عام لميزانية المشروعات المتعددة السنوات المقدمة بعد الاجتماع الحادي والثمانين، والمواد المستنفدة للأوزون التي أزيلت والتأخير في تقديم تقارير المشروعات المتعددة السنوات.

متوسط التأخير (الأشهر)*	الأطنان بقدرات استنفاد الأوزون التي أزيلت		أموال المشروعات المتعددة السنوات (دولار أمريكي)		الوكالة المنفذة
	الفعلية	الموافق عليها	التي صرفت	الموافق عليها	
9.33	120.1	141.1	903,275	903,275	فرنسا
1.40	446.2	574.5	38,113,007	43,209,545	اليونان
25.00	48.0	48.0	1,325,055	1,089,706	اليونان
30.00	1,954.2	1,954.2	18,694,380	18,837,727	البنك الدولي
16.43	2,568.5	2,717.8	59,035,717	64,040,253	المجموع

أسباب التأخيرات

5. يعتبر تصميم المشروع وخطته من الأسباب المعتادة للتأخيرات. ففي مشروع تدفئة المباني، كان التأخير يتعلق بطول فترة تحديد المستفيدين. وفي أحد المشروعات كان الوقت اللازم لتحديد الشريك لإجراء عمليات التدريب، تسبب في حدوث التأخيرات، في حين كان التأخير في مشروع آخر يعزى إلى طول فترة الموافقة على القواعد.

6. ويعتبر عدم كفاية الموظفين على المستوى الحكومي سبب متكررا آخر للتأخير. ففي البلدان الأصغر حجما، يؤثر نقص الموظفين في المشروعات على النحو الذي تبين من تولي أحد موظفي الأوزون الوطنيين وظيفة كبير موظفي الأرصاد ومن ثم عدم قدرته على تخصيص وقت كاف لتنفيذ المشروع. وفي مشروع آخر، أدى نقص الموظفين القانونيين إلى التباطؤ في اعتماد المعايير. كما يؤثر تغيير الحكومات في المشروع كما يتبين من إعادة تنظيم الوزارات الذي أدى إلى التأثير في صرف الأموال.

7. وتكرر استخدام المسائل المتعلقة بالأموال كسبب للتأخير. ففي إحدى الحالات، أشارت الوكالة إلى طول عملية قبول المنح الدولية في حين أرجعت وكالتان أخريان التأخيرات إلى ما يلي على التوالي التوقيع ووضع الخطوط النهائية للاتفاق مع الحكومة.

8. وعزيت التأخيرات النوعية على مستوى المنشآت إلى إعادة تنظيم التدريب بسبب مقتضيات الأمن وعدم إستكمال المستندات والفواتير.

الدروس المستفادة¹

9. يعتبر التنسيق والاتصال المتكرر والتعاون بين جميع أصحاب المصلحة (أي الوكالات الحكومية، والوكالات المنفذة والروابط الصناعية والأكاديميات) من مرحلة التصميم وحتى التنفيذ من الأمور الضرورية لنجاح تنفيذ المشروعات. وشددت وحدة الأوزون الوطنية على وجه الخصوص على أهمية التنسيق السليم بين التعزيز المؤسسي وخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأشار أحد البلدان إلى التنسيق المسبق الضروري بين الوكالات المشاركة في المشروع لإنفاذ القواعد حيث ضرب مثل بنجاح إنشاء هيئة مشتركة بين الوزارات في بلد آخر لإدارة عملية إزالة المواد المستنفدة للأوزون.

10. ينبغي وضع القواعد والمعايير في وقت مبكر قدر المستطاع حيث أنها تحتاج إلى وقت طويل لإعدادها أو تعديلها. وفقا لإحدى الوكالات المنفذة، فإن متطلبات الترخيص للبيولبات السابقة الخلط المستوردة أثبتت أنها أداة تنسم بالكفاءة لرصد اتجاهات الاستهلاك وتحديد مستخدمي المواد المستنفدة للأوزون من ذوي الأحجام الصغيرة والمتوسطة والذين لم تكن تتوافر عنهم معلومات في السابق. وأشارت وكالة أخرى إلى أهمية وضع دليل لتنفيذ المشروع يمكن تحديثه على خلال المسار مما يتيح عملية تحسين الرصد مع العمل كأداة تفاعلية للاتصال مع المنتفعين، وأشار إلى الروابط المحسنة بين رجال الجمارك والوكالة البيئية التي تعرضت بها إحدى وحدات الأوزون الوطنية.

11. وفي قطاع التبريد وتكييف الهواء، كان السبب المتكرر يتعلق بأهمية روابط التبريد باعتبارها جزءا رئيسيا لنجاح المشروع واستدامته (وذلك أساسا من خلال تشجيع الصناعة على المشاركة في التدريب والاسترجاع وإعادة التدوير والإصلاح والممارسات التحفيزية) غير أنه يتعين تقديم المساعدة لهذه الروابط في مرحلة البدء فقد نجح أحد البلدان في إدارة عملية إزالة المواد الكلوروفلوروكربون قبل ثلاث سنوات من الموعد المحدد، وتساعد الآن العلاقة بين وحدة الأوزون الوطنية والصناعة جميع الأنشطة المتعلقة بإزالة المواد المستنفدة للأوزون.

12. يكتسي التدريب والمساعدات التقنية أهمية يتعين تحديدها في وقت مبكر قدر المستطاع من المشروع وخاصة عندما يتضمن ذلك إدخال بدائل قابلة للاشتعال أو سامة. وأشار أحد البلدان إلى أهمية الربط بين سلامة العامل ووضع الإدارة البيئية وأشار بلد آخر إلى أهمية توفير التدريب باللغة المحلية.

13. وأثبت النهج القطاعي إزاء إزالة المواد المستنفدة للأوزون فعاليته، وفقا لأحد البلدان الذي ربط تطبيقه السريع بالبدائل والإزالة المبكرة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، بتعميق الوعي وتعاون الوكالة، وأشار إلى التنسيق بين الأنشطة في مختلف القطاعات باعتبارها ذلك عاملا مهما في تحقيق الاستدامة والتوعية العامة بحماية طبقة الأوزون. وأشار أحد البلدان إلى أن نجاح التنفيذ يعزى جزئيا إلى حملة التوعية البيئية على نطاق البلد بأسره.

14. وأثبت الاختبار المفتوح والتشاركي للمنشأة المستفيدة فعاليته. ففي إحدى الحالات، أدى ذلك إلى أن تزيد المنشآت من التزامها بالعملية وتخصيص الوقت والجهد الكافيين مما أدى إلى الاستدامة الطويلة الأجل للمشروع.

15. وأشارت إحدى الوكالات المنفذة إلى العقبات المالية حيث شهدت المنشآت المستفيدة التي تمول المعدات قبل توقيع العقد مع الموردين تضطر إلى أن تجد تمويل نظيرا للبنود التي لم يتوافر لها التمويل ويضيف ذلك تحديا إضافيا للمنشآت الصغيرة والمتوسطة الحجم. ويعزى انخفاض مشاركة المنشآت إلى أسباب من بينها الأوضاع الاقتصادية المعاكسة، والمناخ المعتدل نسبيا، وانخفاض تكلفة الكهرباء مما يحد من إدراكها لضرورة استحداث تكنولوجيا محسنة تضمن كفاءة استخدام الطاقة.

¹ يمكن الإطلاع على التقارير المدمجة للمشروعات المتعددة السنوات على قاعدة بيانات التقارير المدمجة لإتمام المشروعات على <http://www.multilateralfund.org/myapcr/search.aspx>

التقارير المراجعة المفردة لإتمام المشروعات

16. هناك من بين مجموع المشروعات الاستثمارية المستكملة البالغة 1,855 مشروعاً. قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة تقارير مجمعة عن المشروعات المستكملة البالغة 1,846 مشروعاً مع بقاء تسعة تقارير معلقة على النحو المبين في الجدول 3.

الجدول 3: التقارير المراجعة لإتمام المشروعات المقدمة عن المشروعات الاستثمارية

الوكالة	المستكملة	التقارير المراجعة المتلقاة قبل الاجتماع الحادي والثمانين	التقارير المراجعة المتلقاة بعد الاجتماع الحادي والثمانين	التقارير المعلقة
فرنسا	14	13	0	1
ألمانيا	20	19	0	1
إيطاليا	11	10	0	1
اليابان	6	6	0	0
أسبانيا	1	1	0	0
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	1	1	0	0
الولايات المتحدة الأمريكية	2	2	0	0
اليونان	895	893	1	1
اليونان	448	446	2	0
البنك الدولي	457	452	0	5
المجموع	1,855	1,843	3	9

17. ومن بين المشروعات غير الاستثمارية البالغة 1,301 مشروعاً² التي استكملت، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة تقارير إتمام المشروعات لعدد 1,113 مع بقاء 188 تقريراً مجمعة معلقة على النحو المبين في الجدول 4.

الجدول 4: التقارير المراجعة لإتمام المشروعات المقدمة عن المشروعات غير الاستثمارية.

الوكالة	المستكملة	التقارير المراجعة المتلقاة قبل الاجتماع الحادي والثمانين	التقارير المراجعة المتلقاة بعد الاجتماع الحادي والثمانين	التقارير المعلقة
كندا	57	56	0	1
فرنسا	34	14	3	17
ألمانيا	62	56	0	6
إيطاليا	1	0	1	0
اليابان	17	14	1	2
البرتغال	1	0	0	1
اليونان	296	278	2	16
اليونان	539	430	3	106
اليونان	159	123	6	30
البنك الدولي	45	36	0	9
أخرى ³	90	90	0	0
المجموع	1,301	1,097	16	188

18. يتضمن المرفق الثاني بهذه الوثيقة قائمة التقارير البالغة 19 من المشروعات الاستثمارية وغير الاستثمارية المتلقاة بعد الاجتماع الحادي والثمانين، ويتضمن الجدول 5 النتائج المراجعة للنتائج ذات الصلة بالصرف، والإزالة الفعلية والتأخيرات.

2 بإستثناء إعداد المشروعات والبرامج القطرية والمشروعات المتعددة السنوات وإقامة الشبكات وأنشطة غرفة تبادل المعلومات ومشروعات التعزيز المؤسسي

3 بما في ذلك التقارير المراجعة لإتمام المشروعات التي وضعت وقدمت من البلدان التالية استراليا (25) والنمسا (1) والجمهورية التشيكية (2) والدنمارك (1) وفنلندا (5) وإسرائيل (2) وبولندا (1) وجنوب أفريقيا (1) وأسبانيا (4) والسويد (1) وسويسرا (3) والولايات المتحدة الأمريكية (10)

الجدول 5: عرض عام لميزانية المشروعات الفردية المتعلقة بإزالة المواد المستنفدة للأوزون والتأخيرات فيها التي قدمت بعد الاجتماع الحادي والثمانين

متوسط التأخير (الأشهر)		الأطنان المزالة بقدرات استنفاد الأوزون		الأموال (بالدولار الأمريكي)		عدد المشروعات	الوكالة
فترة التأخير	المدة الزمنية	الفعلية	الموافق عليها	التي صرفت	الموافق عليها		
25.67	61.67	10.9	91.5	235,120	323,552	3	فرنسا
0.0	23.00	2.2	2.2	132,743	132,743	1	إيطاليا
99.00	135.00	0.0	0.0	699,896	700,000	1	اليابان
27.67	93.67	83.8	83.8	1,465,225	1,504,996	3	اليونان
19.00	21.00	0.0	0.4	85,183	90,000	3	اليونان
34.27	66.87	96.88	91.46	2,618,167	2,751,291	8	اليونان
33.93	65.49	119.4	187.4	4,792,139	5,076,536	19	المجموع

أسباب التأخيرات

19. تؤدي دورات التمويل المختلفة ومراحل الإعداد مع الأنشطة التكميلية في نفس البلد الى افتقار تنسيق وتنفيذ المشروعات الى الطابع العملية بالنظر الى أن تنفذ بصورة منفصلة عن بعضها الآخر. وجرت تسوية التأخيرات الناشئة عن ذلك من خلال نهج منسق إزاء تخطيط المشروع. وأدى انتهاء الاتفاق المالي مع الوكالة الثنائية الى إعاقة تنفيذ أحد المشروعات. وأشار تقريران مجتمعان الى تأخيرات في العثور على التمويل المشترك في حين أشار تقرير ثالث الى عدم التطابق بين النموذج المالي والواقع السائد في البلد.

20. وتعزى التأخيرات في بلدين الى النقص في الخبراء المتوافرين والمؤهلين وأدت القواعد والاختصاصات المشددة الى عرقلة استخدام الخبراء المهنيين على مستوى المنشأة وهو الأمر الذي قد يحذب النوعية ولكنه يتم على تأخيرات مطولة في التعاقد معهم وخاصة في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك.

21. ويعتبر التشكيل المؤسسي وإدارة المشروع (أي وحدات الأوزون الوطنية ووحدات إدارة المشروعات ورصدها) ضرورة لنجاح المشروع وتنفيذه في الوقت المحدد. وأدت السلطات المحدودة لوحدة الأوزون الوطنية الى صعوبة الموافقة على القواعد في أحد البلدان مما أدى الى تأخيرات كبيرة أسفرت عن غلق المشروع، كما أشير الى تعدد التزامات كبير موظفي وحدة الأوزون الوطنية وتقاعد موظف آخر وصعوبة الاتصال بين وحدة الأوزون الوطنية والوكالة المنفذة الى أنها من أسباب التأخير.

22. وأدى التأخير في بدء المشروع الى إثارة تأثيرات متوالية مما يؤدي الى تأخيره بصورة أكبر من خلال إعادة برمجة حملات استئارة الوعي والتدريب. وأشار الى التأخيرات في شراء المعدات وتسليمها في ثلاث حالات في حين أدى التأخير في الموافقة على خطة إدارة الإزالة النهائية الى تأخير تنفيذ خطط إدارة أنشطة غازات التبريد التي يجرى بالفعل تنفيذها.

23. وأشار الى العمليات التشريعية المطولة في بلدين على أنها السبب الرئيسي للتأخير وحدد أحد البلدان بأن التدابير التنظيمية للموافقة قد استغرقت ثلاث سنوات.

24. وأدت المشكلات التقنية أيضا الى تأخير المشروعات. ففي أحد مشروعات تدمير المواد المستنفدة للأوزون، قبلت تعقيدات في التزامن بين جمع وشحن المواد المستنفدة للأوزون في حين أشار تنفيذ مشروع خطة إدارة غازات التبريد الى إعادة تنظيم معهد التدريب.

25. وكانت العوامل الخارجية التي تؤدي بصورة كبيرة الى تأخير المشروعات تتمثل في عدم استقرار الأوضاع السياسية، والتغير في الحكومات، وحالات الحظر، والتي أدت كلها الى التأثير بدرجة كبيرة على تدفق رؤوس الأموال.

الدروس المستفادة⁴

26. تتعلق الدروس المستفادة من التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات الفردية ضمن جملة أمور الى المسائل المالية، والتعاون والتنسيق بين جميع أصحاب المصلحة، وقضايا إعادة التدوير والاسترجاع، والمسائل المتعلقة بتنفيذ المشروع، ونقل التكنولوجيا.

27. وأشار أحد المشروع الإيضاحية عن تبريد المباني الى المنافع المكتسبة من الدروس المستفادة من مشروعات خطط الإزالة الوطنية للكلوروفلوروكربون، وإعادة التعديل الناجح للعمليات الإدارية والمالية التي تسهم في تحقيق نتائج عالية الجودة مع ما تنطوي عليه من تأثيرات اقتصادية وبيئية.

28. وأكدت مختلف التقارير المجمعّة ضرورة التنسيق المنتظم بين مختلف أصحاب المصلحة المعنيين. فقد أثر سوء التنسيق في مشروع مما أدى الى أن تتخلى عنه المنشأة التي لم تحقق الحجم الحرج أو اقتصاد الحجم الكبير الضروريين لدعم المتطلبات التقنية لجهة التصنيع وقد أثبتت الخبرة أن المشاركة الكاملة من جانب الخبراء المحليين تعتبر ضرورية لنجاح إعداد الأنشطة وتصميمها وتنفيذها. وقد قام أحد موظفي الأوزون الوطنيين باستخدام موظف جمارك محلي بصفة خبير استشاري وهي ممارسة يجري التوصية بتكرارها بدرجة كبيرة. وقد أشارت تقارير التحقيق الى أهمية إجراء تحقيق مستقل والتعاون مع جميع أصحاب المصلحة وخاصة مع رجال الجمارك فضلا عن إنشاء منصة إلكترونية للتراخيص والحصص.

29. وأكدت تقارير المساعدات التقنية الحاجة الى إشراك روابط الصناعة، وزيادة مبادرات استشارة الوعي والتدريب لضمان استدامة البدائل والقبول الواسع النطاق بالبدائل من جانب المستخدمين النهائيين. وعلى العكس من ذلك فإن عدم كفاية المعدات السليمة وعدم انتظام توريدها يعوق تنفيذ المشروع.

30. وأبرزت المشروعات الإيضاحية لإدارة المواد المستنفدة للأوزون والتخلص منها الحاجة الى الحصول المبكر على تصاريح الواردات/ الصادرات والعبور، وتجنب التأخيرات الناجمة عن العمليات المطولة التي تؤثر في تزامن الشحنات وتدمير النفايات الناتجة عن مختلف البلدان. وسوف يوفر مسك الدفاتر الإلزامي للشركات الكاملة، ومراكز استرجاع غازات التبريد وإعادة تدويرها، وللعاملين في معدات التبريد وتكييف الهواء وإخماد الحرائق المعلومات الضرورية بشأن المعدات المركبة والقدرات ونوع غازات التبريد ومعدات التسرب. وتساءلت هذه المشروعات عن الجدوى المالية لفصل غازات التبريد المعتمدة على المواد المستنفدة للأوزون وتلك المواد غير المستنفدة للأوزون قبل عملية التدمير، وأكدت الحاجة الى اختيار مرافق التدمير استنادا الى المعايير الجغرافية والتقنية وأشارت الى الحاجة الى جمع نفايات المواد المستنفدة للأوزون، والامتنال لخطّة إعادة التدوير والتدمير لجمع نفايات المواد المستنفدة للأوزون، والحاجة الى التوسع في تدريب مفتشي البيئة (أي لمراعاة مختلف أنواع معدات التبريد وتكييف الهواء، ومراجعة دفاتر تسجيل الشحنات، والانتباه الى غازات التبريد المستخدمة على نطاق واسع وما يتصل بها من برامج السلامة).

31. ويؤثر التنفيذ المتزامن لمشروعات ودوران موظفي وحدة الأوزون المحلية في كفاءة تنفيذ المشروع. واقترح أحد البلدان عدم بدء تنفيذ المشروع إلا بعد إتمام المشروعات الأخرى الجارية، وأشار بلد آخر الى إبقاء تصميم المشروعات بصورة مبسطة قدر المستطاع حتى في حالة إن تنسم القضايا بالتعقيد.

32. وشدد أحد وحدات الأوزون الوطنية على أهمية نقل التكنولوجيا لضمان إدخال التكنولوجيا الملائمة التي تتوافق مع الاحتياجات النوعية للبلد. ويحبذ الاتفاق بين الوكالة المنفذة والثنائية وضع استراتيجية مبتكرة وسليمة اقتصاديا للاستعاضة عن تبريد المباني بالكلوروفلوروكربون بإدراج نقل التكنولوجيا الخضراء، وإنشاء آلية تمويل عاملة، وإدارة مخزونات المواد الكلوروفلوروكربونية، ونشر مواد استشارة الوعي على أصحاب المصلحة (أي العاملين على تبريد المباني والمستخدمين النهائيين والموظفين الحكوميين).

⁴ يمكن الإطلاع على الدروس المستفادة من التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات الفردية على قاعدة بيانات التقارير المجمعّة لإستكمال المشروعات الفردية <http://www.multilateralfund.org/myapcr/search.aspx>

التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات المتعددة السنوات، والتقارير المجمعّة لإتمام المشروعات المعلقة

33. أجرت الأمانة تقييما للإجراءات التي اتخذتها بعض الوكالات الثنائية والمنفذة لمعالجة تراكم التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات المعلقة.⁵

34. وشددت الأمانة على مسألة تقديم التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات الخاصة بالمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للوكالات الثنائية والمنفذة بالنظر الى أن ذلك يعتبر عاملا ضروريا للموافقة على المرحلة الثانية.⁶ وتتضمن المرفقات الثالث والرابع والخامس على التوالي قائمة بالتقارير المجمعّة لإتمام المشروعات المعلقة. ويعزى ارتفاع عدد التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات الفردية، في جزء منه، الى مشروعات المسح الخاص بالمواد المستنفدة للأوزون الذي استكمل هذا العام، والذي يرجح في الجدول الثاني بعد المرفق الثالث. وتلاحظ الأمانة أيضا الى أنه إعمالا للمقرر 25/81(ب) لم يقدم البنك الدولي أسباب لعدم تقديم التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات وفقا للجدول الزمني.

35. واعتبارا من عام 2019، سوف يتضمن الجدول الزمني لتقديم التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات المعلقة والمستخدمة كهف لتقييم مؤشرات الأداء، جميع المشروعات التي استكملت قبل ستة أشهر أو أكثر بعد تاريخ الإتمام المبلغ في التقرير المرحلي (اعتبارا من ديسمبر/ كانون أول من السنة السابقة) وسوف يمتد هذا الجدول الزمني عبر التقييم الكامل للسنة.

التوصية:

36. قد ترغب اللجنة التنفيذية فيمايلي:

- (أ) أن تحاط علما بالتقارير المجمع لإتمام المشروعات الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/22؛
- (ب) أن يحث الوكالات الثنائية والمنفذة على أن تقدم للاجتماع الثالث والثمانين التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات بالنسبة للاتفاقات المتعددة السنوات، والمشروعات الفردية التي حان موعدها، وفي حالة عدم اتجاهها للتقديم؛ توفر أسباب ذلك؛
- (ج) أن تحث الوكالات الرئيسية والمتعاونة على أن تنسق بصورة وثيقة عملها في الانتهاء من الجزء الخاص بها من التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات لكي تتيح للوكالة المنفذة الرئيسية تقديم التقارير المجمعّة الكاملة وفقا للجدول الزمني؛
- (د) أن تحث الوكالات الثنائية والمنفذة على أن تدرج الدروس الواضحة حسنة الصياغة والدقيقة لدى تقديم تقاريرها المجمعّة لإتمام المشروعات؛
- (هـ) أن تدعو جميع أولئك المشاركين في إعداد وتنفيذ المشروعات المتعددة السنوات والافرادية الى أن تولي الاعتبار للدروس المستفادة من التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات في حالة ملاءمتها لدى إعداد وتنفيذ المشروعات في المستقبل.

⁵ أكد مكتب الاجتماع التنسيق مرة أخرى خلال الاجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات (مونتريال 4-6 ديسمبر /كانون الأول 2018) أهمية تقديم جميع التقارير المجمعّة لإتمام المشروعات المعلقة مشيرا إلى أن الكثير من المشروعات قد استكملت منذ عدة سنوات وإنه يتعين تقديم التقارير المرحلية والمالية بشأن المشروعات المستكملة مما يزيد من أعباء العمل على اللجنة التنفيذية والوكالات المنفذة والأمانة

Annex I

MYA PCRs RECEIVED

Country	MYA Sector	Lead Agency	Cooperating Agencies
Argentina	CFC phase out plan	World Bank	
Armenia	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP	UNEP
China	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP	
Colombia	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP	UNEP
Guatemala	Methyl bromide	UNIDO	
India	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP	UNEP/Germany
Kenya	CFC phase out plan	France	
Malaysia	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP	
Seychelles	CFC phase out plan	France	
Uganda	ODS phase out plan	France	
Vietnam	HCFC phase out plan (stage I)	World Bank	

Annex II

INDIVIDUAL PCRs RECEIVED

Project Number	Agency	Project Title
ETH/REF/44/TAS/14	France	Refrigerant management plan update
UGA/REF/44/TAS/11	France	Refrigerant management plan update
URT/REF/46/TAS/18	France	Refrigerant management plan update
TUN/FUM/73/TAS/62	Italy	Technical assistance for the final phase-out of methyl bromide in the palm dates sector
AFR/REF/48/DEM/35	Japan	Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan)
BRA/REF/47/DEM/275	UNDP	Demonstration project for integrated management of the centrifugal chiller sub-sector, focusing on application of energy-efficient CFC-free technologies for replacement of CFC-based chillers.
PAK/ARS/56/INV/71	UNDP	Plan for phase-out of CFCs in the manufacture of pharmaceutical MDIs
BGD/SEV/75/TAS/46	UNDP	Survey of ODS alternatives at the national level
BHU/PHA/73/TAS/22	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
MDV/PHA/73/TAS/26	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
MON/PHA/71/TAS/21	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
AFR/REF/48/DEM/37	UNIDO	Strategic demonstration project for accelerated conversion of CFC chillers in 5 African Countries (Cameroon, Egypt, Namibia, Nigeria and Sudan)
EGY/FUM/74/TAS/123	UNIDO	Technical assistance on two alternatives to methyl bromide in the palm date sector
EUR/DES/69/DEM/14	UNIDO	Demonstration of a regional strategy for ODS waste management and disposal in the Europe and Central Asia region
IRQ/FUM/62/INV/13	UNIDO	Technical assistance for alternatives to methyl bromide
SUD/FUM/73/TAS/36	UNIDO	Technical assistance for the final phase-out of methyl bromide in the post harvest sector
TUN/FUM/73/TAS/63	UNIDO	Technical assistance for the final phase-out of methyl bromide in the palm dates sector
YUG/SEV/74/TAS/45	UNIDO	Survey of ODS alternatives at the national level
ZAM/FUM/56/INV/21	UNIDO	Technical assistance for the total phase out of methyl bromide in tobacco, cut flowers, horticulture and post harvest uses

Annex III

OUTSTANDING INDIVIDUAL PCRs

Country	Code	Lead agency and cooperating agency
Africa Region	AFR/REF/48/DEM/36	France
Africa Region	AFR/DES/68/TAS/41	France
Albania	ALB/PHA/71/TAS/27	UNIDO
Argentina	ARG/ARS/56/INV/159	World Bank
Argentina	ARG/REF/18/INV/39	World Bank
Asia and Pacific Region	ASP/REF/69/DEM/56	UNEP
Asia and Pacific Region	ASP/REF/69/DEM/57	UNIDO
Bahamas	BHA/PHA/71/TAS/19	UNEP
Barbados	BAR/PHA/75/TAS/25	UNEP
Central African Republic	CAF/REF/34/TAS/10	France
Central African Republic	CAF/REF/34/TAS/11	France
Central African Republic	CAF/REF/34/TRA/08	France
Central African Republic	CAF/REF/34/TRA/09	France
China	CPR/SOL/64/DEM/506	Japan
China	CPR/DES/67/DEM/521	Japan
China	CPR/DES/67/DEM/520	UNIDO
China	CPR/ARS/51/INV/447	World Bank
China	CPR/PRO/69/TAS/531	World Bank
Colombia	COL/SEV/75/TAS/99	Germany
Costa Rica	COS/REF/76/DEM/55	UNDP
Costa Rica	COS/PHA/75/TAS/54	UNDP
Dominican Republic	DOM/REF/74/TAS/57	UNDP
Ecuador	ECU/PHA/77/TAS/63	UNIDO
Ethiopia	ETH/PHA/75/TAS/25	UNEP
Europe Region	EUR/DES/69/DEM/13	UNEP
Gambia (the)	GAM/PHA/71/TAS/27	UNEP
Georgia	GEO/PHA/75/TAS/38	UNDP
Ghana	GHA/DES/63/DEM/33	UNDP
Global	GLO/SEV/47/TAS/269	Portugal
Global	GLO/SEV/63/TAS/309	World Bank
Haiti	HAI/PHA/73/TAS/19	UNEP
India	IND/ARS/56/INV/424	Italy
India	IND/ARS/56/INV/423	UNDP
India	IND/ARS/56/TAS/425	UNEP
India	IND/HAL/34/INV/315	World Bank
Indonesia	IDS/ARS/56/TAS/184	World Bank
Jordan	JOR/FUM/29/INV/54	Germany
Jordan	JOR/PHA/38/INV/77	World Bank
Kuwait	KUW/REF/37/TAS/06	UNEP
Kuwait	KUW/REF/37/TRA/03	UNEP

Country	Code	Lead agency and cooperating agency
Kuwait	KUW/REF/37/TRA/04	UNEP
Kyrgyzstan	KYR/PHA/77/TAS/38	UNDP
Lao People's Democratic Republic	LAO/REF/34/TAS/06	France
Lao People's Democratic Republic	LAO/REF/34/TRA/03	France
Lao People's Democratic Republic	LAO/REF/34/TRA/04	France
Latin American Region	LAC/SEV/51/TAS/38	Canada
Lebanon	LEB/REF/28/TAS/29	France
Lebanon	LEB/REF/23/TAS/21	France
Lesotho	LES/PHA/74/TAS/18	Germany
Madagascar	MAG/REF/29/TAS/05	France
Madagascar	MAG/REF/47/TAS/12	France
Madagascar	MAG/REF/29/TRA/02	France
Madagascar	MAG/REF/29/TRA/03	France
Malawi	MLW/PHA/71/TAS/35	UNEP
Mauritius	MAR/SEV/75/TAS/24	Germany
Mauritius	MAR/PHA/75/TAS/25	Germany
Mexico	MEX/DES/63/DEM/155	France
Mexico	MEX/DES/63/DEM/154	UNIDO
Morocco	MOR/REF/23/TAS/17	France
Myanmar	MYA/PHA/73/TAS/16	UNEP
Namibia	NAM/PHA/74/TAS/21	Germany
Nepal	NEP/DES/59/TAS/27	UNEP
Niger (the)	NER/PHA/71/TAS/29	UNIDO
Papua New Guinea	PNG/SEV/75/TAS/14	Germany
Republic of Moldova	MOL/PHA/73/TAS/30	UNDP
Rwanda	RWA/PHA/75/TAS/25	UNEP
Serbia	YUG/PHA/71/TAS/42	UNIDO
Sri Lanka	SRL/PHA/71/TAS/45	UNDP
Syria	SYR/REF/29/TRA/49	UNEP
Syrian Arab Republic	SYR/REF/29/INV/56	France
Syrian Arab Republic	SYR/REF/29/TAS/51	UNEP
Syrian Arab Republic	SYR/REF/29/TRA/47	UNEP
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	MDN/PHA/75/TAS/38	UNIDO
Trinidad and Tobago	TRI/FUM/65/TAS/28	UNEP
Turkey	TUR/DES/66/DEM/99	UNIDO
Uganda	UGA/PHA/71/TAS/18	UNEP
Yemen	YEM/REF/37/TAS/16	UNEP
Yemen	YEM/REF/37/TAS/19	UNEP
Yemen	YEM/REF/37/TRA/17	UNEP
Yemen	YEM/REF/37/TRA/18	UNEP

ODS SURVEY PROJECTS

Agency	Countries
UNDP	Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, El Salvador, Panama, Paraguay, Peru, Republic of Moldova
UNEP	Afghanistan, Algeria, Angola, Antigua and Barbuda, Armenia, Bahamas, Bahrain, Barbados, Belize, Benin, Bhutan, Botswana, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Cambodia, Cape Verde, Chad, Comoros, Congo, Cook Island, Cote D'Ivoire, Democratic Republic of Congo, Djibouti, Equatorial Guinea, Eritrea, Eswatini, Ethiopia, Federated States of Micronesia, Gabon, Gambia (the), Ghana, Grenada, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Iraq, Jamaica, Kenya, Kiribati, Kuwait, Kyrgyzstan, Lao People's Democratic Republic, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Maldives, Mali, Marshall Islands, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nauru, Nepal, Nigeria, Niue, Pakistan, Palau, Rwanda, Saint Lucia, Samoa, Sao Tome and Principe, Saudi Arabia, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Solomon Island, Sri Lanka, Sudan, Suriname, Timor Leste, Togo, Tonga, Trinidad and Tobago, Turkmenistan, Tuvalu, United Republic of Tanzania, Vanuatu, Zambia, Zimbabwe
UNIDO	Albania, Argentina, Bahrain, Bolivia (Plurinational State of), Bosnia and Herzegovina, Cameroon, Chile, Georgia, Honduras, Kuwait, Libya, Mexico, Nicaragua, Niger (the), Sudan, the Former Yugoslav Republic of Macedonia, Tunisia, Turkey, Uganda, Uruguay, Venezuela (Bolivarian Republic of)
World Bank	Jordan, Philippines, Thailand, Vietnam

Annex IV

OUTSTANDING PCRs BY DECISION

Country	MYA Sector/Title	Lead agency and Cooperating agency
Chile	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP/UNEP
China	HCFC phase out plan (stage I) – PU foam	World Bank
Dominican Republic	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP/UNEP
Iraq	Replacement of refrigerant CFC-12 with isobutane and foam blowing agent CFC-11 with cyclopentane in the manufacture of domestic refrigerators and chest freezers at Light Industries Company	UNIDO
Jordan	HCFC phase out plan (stage I)	UNIDO/World Bank
Venezuela (Bolivarian Republic of)	HCFC phase out plan (stage I)	UNIDO
Yemen	ODS phase out plan	UNEP/UNIDO

Annex V

OUTSTANDING MYA PCRs

Country	MYA Sector/Title	Lead agency and Cooperating agency
Angola	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP
Argentina	Production CFC	World Bank
Bahamas	CFC phase out plan	World Bank
Bahrain	CFC phase out plan	UNEP/UNDP
Bolivia (Plurinational State of)	ODS phase out plan	Canada/UNDP
China	Solvent	UNDP
China	CFCs/CTC/Halon Accelerated Phase-Out Plan	World Bank/United States
China	Foam	World Bank
China	Halon	World Bank
China	Process agent (phase I)	World Bank
China	Process agent (phase II)	World Bank
China	Production CFC	World Bank
India	CFC phase out plan (including Foam, Refrigeration Manufacturing and Refrigeration Servicing)	Germany
India	Accelerated production CF	UNDP/World Bank
India	CTC phase out plan	World Bank/France/Germany/Japan/UNDP/UNIDO
India	Production CFC	World Bank
Iran (Islamic Republic of)	CFC phase out plan - MAC R&R	France
Kuwait	ODS phase out plan	UNEP/UNIDO
Lao People's Democratic Republic	CFC phase out plan	France
Lebanon	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP
Moldova, Republic of	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP
Pakistan	HCFC phase out plan (stage I)	UNIDO/UNEP
Peru	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP/UNEP
Philippines	HCFC phase out plan (stage I)	UNEP/Japan/UNIDO
Philippines	CFC phase out plan	World Bank/Sweden/UNEP
Uruguay	HCFC phase out plan (stage I)	UNDP
Venezuela (Bolivarian Republic of)	Production CFC	World Bank
Vietnam	Methyl bromide	World Bank
Yemen	Methyl bromide	Germany